Rock the boat

/ˈrak ðə ˈboʊt/

İdioms & Phrases | C1 · İleri | Deyim

Ortalığı karıştırmak, dengeleri bozmak, sorun yaratmak.

TANIM

Rock the boat = to do something that causes problems or upsets people = dengeleri bozan, sorun yaratan bir şey yapmak.

Türkçe: Ortalığı karıştırmak, dengeleri bozmak.

ÖRNEK CÜMLELER

“Don't rock the boat — just go along with the plan.”

“She was afraid to rock the boat by raising the issue.”

İpucu / Tüyo

Rock the boat = cause trouble, upset the status quo. Don't rock the boat = ortalığı karıştırma.

MİNİ TEST

'Don't rock the boat.' Ne anlama gelir?

A) Tekneyi sallama
B) Dengeleri bozma/sorun çıkarma
C) Daha hızlı kürek çek
D) Güvende ol

Cevap: B) Dengeleri bozma/sorun çıkarma — Rock the boat = to disturb the current situation = dengeleri bozmak, ortalığı karıştırmak.